



UNIUNEA EUROPEANĂ

FONDUL EUROPEAN PENTRU DEZVOLTARE REGIONALĂ

INVESTIM ÎN VIITORUL TĂU!



GUVERNUL ROMÂNIEI



GUVERNUL BULGARIEI



Proiect “Soluții integrate pentru ocuparea forței de muncă în domeniul artelor culinare și al restaurantelor pentru o regiune transfrontalieră bulgaro-română calificată și incluzivă” este co-finanțat de Uniunea Europeană prin intermediul Fondului European de Dezvoltare Regională în cadrul Programului Interreg V-A România-Bulgaria.

Codul proiectului: 16.4.2.104; e-MS code: ROBG-192

Bugetul proiectului: 378 122.50 EUR,
suma contribuției UE: 321 404.11 EUR ERDF

C U R S

Conștiință culturală, istorie și tradiții culinare în regiunea transfrontalieră bulgară-română



Cursul a fost dezvoltat în cadrul Activității 4, în cadrul proiectului „Soluții integrate pentru ocuparea forței de muncă în domeniul artelor culinare și al restaurantelor pentru o regiune transfrontalieră bulgară-română calificată și incluzivă”, co-finanțat de Uniunea Europeană prin Fondul European de Dezvoltare Regională în cadrul Programului Interreg V-A România - Bulgaria. Proiectul este implementat de Asociația „Școala Dobrogeană de Agricultură și Afaceri” / DABS /, Dobrich, Bulgaria, în parteneriat cu Asociația ”Alege tu profesia!” - Centru de formare profesională, Constanța, România.



UNIUNEA EUROPEANĂ

FONDUL EUROPEAN PENTRU DEZVOLTARE REGIONALĂ

INVESTIM ÎN VIITORUL TĂU!



GUVERNUL ROMÂNIEI



GUVERNUL BULGARIEI



1. Obiectivul cursului

Cursul de pregătire " Conștiința culturală, istoria și tradițiile culinare din regiunea transfrontalieră bulgară-română „își propune să formeze și să consolideze cunoștințe despre importanța conștiinței și identității culturale în aspecte personale și sociale.

Într-un sens mai restrâns, obiectivele secundare ale instruirii sunt legate de:

- ◆ Asimilarea cunoștințelor privind cultura ca concept și conștiința culturală ca element al culturii
- ◆ Achiziționarea de cunoștințe în domeniul industriei culturale și în special a artelor culinare
- ◆ Recunoașterea mâncărilor tradiționale specifice pentru Bulgaria și România, stiluri de gătit
- ◆ Recunoașterea unor date, evenimente și personalități importante din istoria Bulgariei și a României

2. Grupul țintă

Tinerii cu vârste cuprinse între 16 și 28 de ani, solicitanți de locuri de muncă și cei deja angajați în domeniul restaurantului și artelor culinare din regiunea transfrontalieră bulgaro-română.

3. Curriculumul cursului:

Pregătirea se va desfășura în cadrul a 8 ore de curs.

4. Conținut

Subiectele din programul de formare în cadrul cursului „Conștientizare culturală, istorie și tradiții culinare în regiunea transfrontalieră bulgară-română” sunt structurate în 3 module - Conștientizare culturală și evenimente în regiunea transfrontalieră, tradiții și istorie din Bulgaria și România și tradiții culinare în regiunea transfrontalieră bulgară-română.

Programa este concepută în principal pentru solicitanții activi de muncă și cei cu un grad ridicat de motivație personală de a reveni pe piața muncii. Instruirea va fi realizată după o selecție specială de evenimente organizate care vizează formarea și pregătirea mobilității forței de muncă în regiunea transfrontalieră, în cadrul Activității 7, în cadrul proiectului „Soluții integrate pentru ocuparea forței de muncă în sectorul artelor culinare și al restaurantelor pentru regiunea transfrontalieră calificată și incluzivă Bulgară - Română “.

5. Rezultate așteptate

Programa de formare permite cursanților să:



- Pentru a reflecta asupra modului în care percep și experimentează cultura
- Să dobândească cunoștințe despre importanța culturii în termeni personali și sociali
- Pentru a cunoaște cele mai populare forme de exprimare culturală
- Pentru a cunoaște principalele caracteristici ale tradițiilor culinare din Bulgaria și România
- Pentru a cunoaște principalele perioade, date și evenimente din istoria Bulgariei și a României

6. Programa școlară

Nr.	Modul	Nr. orele de curs
1.	Conștientizare culturală și manifestări în regiunea transfrontalieră	3
2.	Tradiții și istorie în Bulgaria și România	2
3.	Tradiții culinare în regiunea transfrontalieră bulgară-română	3

7. Programa școlară

Modulul 1: Conștientizare culturală și manifestări în regiunea transfrontalieră

Conștientizare culturală și manifestări în regiunea transfrontalieră		
Nr.	Teme	Metode de lucru
1	• Ce este cultura? • Evenimente culturale și elemente de cultură • Industria culturală și artele culinare ca parte a acesteia	Prelegeri, dialog, exerciții practice, lucru în grup

Modulul 2: Tradiții și istorie pentru Bulgaria și România

Tradiții și istorie în Bulgaria și România		
Nr.	Teme	Metode de lucru
1	• Un scurt istoric al Bulgariei și al României • Sisteme rituale și de sărbători, parte a tradițiilor culturale ale celor două țări	Prelegeri, exerciții practice

Modulul 3: Tradiții culinare în regiunea transfrontalieră bulgară-română



Tradiții culinare în regiunea transfrontalieră bulgară-română		
No	Teme	Metode de lucru
1	- Stiluri de gătit în bucătăria bulgară și românească - Cultura nutrițională	Prelegeri, exerciții practice

8. MATERIALE DIDACTICE

EXERCIȚII ȘI SARCINI PENTRU MODULUL 1

Întrebări pentru discuție / varianta 1 /:

1. Ce recunoști ca cultură atunci când te uiți în jurul tău?
2. Care este cultura ta personală?

Întrebări pentru discuție / varianta 2 /:

1. Dacă vă gândiți unde locuiți, unde puteți vedea industria culturală?
2. Cunoașteți pe cineva care lucrează în industria culturală? Puteți spune ceva despre munca sa?
3. Ți-ar plăcea să lucrezi în industria culturală? Dacă da, ce ai dori să faci?
4. Cum înțelegeți artele culinare ca parte a industriei culturale a unei țări? V-ați ocupa cu arte culinare?

Întrebări pentru discuție / varianta 3 /:

1. Ce recunoști ca cultură atunci când te uiți în jurul tău?
2. Care este cultura ta personală?

EXERCIȚII ȘI SARCINI PENTRU MODULUL 2

TEST / Varianta 1 /

1. În ce an prințul Boris i-a botezat pe bulgari:
 - 864
 - 850
 - 871
2. Cine este autorul poemului „Eu sunt bulgar”:
 - Stefan Stambolov
 - Ivan Vazov



UNIUNEA EUROPEANĂ

FONDUL EUROPEAN PENTRU DEZVOLTARE REGIONALĂ

INVESTIM ÎN VIITORUL TĂU!



GUVERNUL ROMÂNIEI



GUVERNUL BULGARIEI



- Dobri Voynikov
- 3. Care tratat a pus capăt războiului ruso-turc:
 - Berlin
 - Neuilly
 - San Stefano
- 4. Han Krum preia conducerea Bulgariei în:
 - 801
 - 803
 - 805
- 5. Cine este autorul poemului „Voluntarii de pe Shipka”:
 - Hristo Botev
 - Peyo Yavorov
 - Ivan Vazov
- 6. Domnia cărui domnitor bulgar este cunoscută sub numele de ”Epoca de Aur”:
 - Regele Simeon
 - Țarul Boris
 - Regele Samuil
- 7. Sub domnia cărui țar a intrat Bulgaria sub stăpânirea Turciei:
 - Petru I
 - Shishman
 - Smilets
- 8. În ce an a fost semnat Tratatul de la Neuilly:
 - 1911
 - 1930
 - 1919
- 9. Care este cel mai înalt vârf bulgar:
 - Vihren
 - Musala
 - Botev
- 10. Care conducător bulgar a domnit cea mai lungă perioadă de timp:
 - Petru I
 - Simeon
 - Boris

TEST / Varianta 2 /

- 1. Cea mai veche populație din țările bulgare este:
 - proto-bulgari
 - grecii
 - traci



UNIUNEA EUROPEANĂ

FONDUL EUROPEAN PENTRU DEZVOLTARE REGIONALĂ

INVESTIM ÎN VIITORUL TĂU!



GUVERNUL ROMÂNIEI



GUVERNUL BULGARIEI



2. Capitala modernă bulgară Sofia a fost inclusă pentru prima dată în statul bulgar în:
 - 705 de Han Tervel
 - 792 de Han Kardam
 - 809 de Han Krum
3. Domnia cărui conducător bulgar se caracterizează prin extinderea teritorială, dezvoltarea literaturii, construirea unei noi capitale?
 - Principele Boris
 - Țar Petru
 - Țar Simeon
4. Mănăstirea Rila a fost fondată în timpul:
 - Domniei țarului Petru
 - creștinării
 - domnia țarului Ivan Asen al II-lea
5. Țarul Ferdinand a abdicat în favoarea prințului coroanei Boris în:
 - 1887 după ce a refuzat să fie recunoscut de Rusia
 - 1918 după înfrângerea din primul război mondial
 - 1913 după pierderea din Al Doilea Război Balcanic
6. Chiril și Metodiu au creat alfabetul slav:
 - 865
 - 855
 - 905
7. Botezul Bulgariei:
 - 855
 - 867
 - 865
8. Războiul ruso-turc din 1877-1878 s-a încheiat cu:
 - Congresul din București
 - semnarea Tratatului de pace de la San Stefano
 - independența politică a Greciei
9. Care sunt consecințele pentru Bulgaria din primul război mondial?
 - A devenit cea mai mare țară din Peninsula Balcanică
 - A suferit o a doua catastrofă națională.
 - Rezolvă problema bulgarilor din Dobrogea de Nord.
 - Unește toți bulgarilor din afara granițelor țării

TEST - Obiceiuri bulgare

- 1) La ce sărbătoare se obișnuiește să se joace un dans separat pentru cavaleri și domnișoare, fără acompaniament muzical, doar cu cântece?
 - Sf. Tudor



- Florii
 - Sf. Enyo
 - Sâmbăta lui Lazăr
- 2) Care sărbătoare bulgară se caracterizează prin obiceiul de a merge pe cărbuni încinși?
- Sâmbăta lui Lazăr
 - Sf. Constantin și St. Elena
 - Florii
 - Sf. Ștefan
- 3) Ce alt obicei bulgar este tipic pentru Ziua Sfântului Vasile în afară de sorcova?
- Fetele își topesc inelele într-un ceaun și ghicesc cine se va căsători cu cine
 - Leguminoasele sunt aruncate în sobă pentru a menține culturile înalte și mari
 - Se strâng ierburi de dragoste și cornoțe pentru despărțire
 - Se pregătește o păpușă de noroi și se realizează un ritual funerar
- 4) Care este numărul de plante medicinale, potrivit credinței populare, pe care vindecătorii le adună de Ziua lui Enyo?
- 25
 - 44 și jumătate
 - 17
 - 77 și jumătate
- 5) Cine este cel mai des ales sfânt căruia i se dedică o jertfă în caz de cumpănă?
- Sf. Dumitru.
 - Sf. Nicolae.
 - Sf. Vasili
 - Sf. Sfântul Mucenic Haralambie
- 6) Ce obicei bulgar este asociat cu o rugăciune pentru ploaie?
- Oratuvane
 - Kadia și călărețul
 - Nestinarstvo
 - Botezați și Fluturile
- 7) Ce vacanță bulgară este cunoscută și sub denumirea de „Ziua Fierarilor”?
- Sf. Ștefan
 - Sf. Atanas
 - Sf. Ioan
 - Sf. Dumitru
- 8) Conform folclorului, înălțarea zilei începe în ziua de Sfântul Andrei. Cum este mai cunoscută această sărbătoare bulgară?
- Mechkinden
 - Babinden
 - Chuminden
 - Pastele cailor
- 9) La ce sărbătoare bulgară este obișnuit să botezăm copii?



- Sf. Petru
- Sf. Enyu
- Sf. Ioan
- Sf. Ion

10) Ce se întâmplă la Buna Vestire, potrivit credinței populare?

- În această zi, rănilor nu dor și se vindecă repede
- Pomii fructiferi sunt plantați în această zi
- În această zi, sosesc cucuvelele și rândunicile
- Nu trebuie să se conceapă în această zi

EXERCIȚII ȘI SARCINI PENTRU MODULUL 3

Întrebări de discuție:

1. Ce stiluri diferite de gătit ați încercat până acum?
2. Aveți vreo bucătărie „etnică” preferată? Dacă da, cine este ea și de ce?
3. Ce arată bucătăria dvs. locală?

Material informativ - Cultura României

România are o cultură originală, derivată din cultura tracilor, cu influența ulterioară a grecilor, romanilor, slavilor, bulgarilor, maghiarilor. România este o țară din sud-estul Europei, care ocupă partea de nord-est a Peninsulei Balcanice. România este un pământ plin de sate și castele istorice, munți fertili, munți magici. În ceea ce privește istoria sa, puteri străine, cum ar fi Imperiul Otoman și Austria-Ungaria, au condus România sau anumite părți ale acesteia. Cea mai mare parte a culturii României a fost formată sub influența romanilor, precum și a unor părți din culturile slave, maghiare (maghiare), grecești și turce. Poezii, povești populare și muzică populară au fost întotdeauna centrale în viața românească. Literatura, artele și muzica românească au atins dezvoltarea deplină în secolul al XIX-lea. Deși România a fost influențată de diverse tendințe occidentale, are și propria sa cultură populară locală bine dezvoltată.

Literatura: Literatura română are o istorie lungă și bogată. Între secolele al XV-lea și al XVIII-lea, literatura populară a avut în principal o natură religioasă, luând adesea forma scrierii biografiilor. La sfârșitul secolului 18, scrierile istorice au devenit forma scrisă predominantă. Multe dintre cele mai cunoscute lucrări din această perioadă s-au ocupat de determinarea rădăcinilor și istoriei națiunii române. În secolul anterior celui de-al doilea război mondial (1914-1918), literatura română reflecta un sentiment de unitate națională. Din 1921 până în 1945 simbolismul a devenit o parte importantă a poeziei românești. După al doilea război mondial (1939-1945), realismul social a dominat literatura română până în anii 1980 - o școală de artă a fost sponsorizată oficial de guvernul comunist, prin care au fost popularizate și dezvoltate ideile socialiste. Dramaturgul de origine română Eugene Ionescu, un apărător influent al mișcării cunoscut



UNIUNEA EUROPEANĂ

FONDUL EUROPEAN PENTRU DEZVOLTARE REGIONALĂ

INVESTIM ÎN VIITORUL TĂU!



GUVERNUL ROMÂNIEI



GUVERNUL BULGARIEI



sub numele de Teatrul Absurdului, a devenit celebru în timpul șederii sale în Franța postbelică.

Arte și muzică: Artele românești, precum literatura română, au atins un nivel ridicat de perfecțiune / rafinament în secolul al XIX-lea. Realismul social a fost caracteristic nu numai al literaturii, ci și al artei românești din 1945 până în 1989. Lucrările simple, pitorești ale sculptorului francez de origine română, Constantin Brâncuși, și-au lăsat amprenta asupra ideilor de artă din secolul XX. Românii împărtășesc o bogată moștenire de muzică și dans popular. Multe melodii tradiționale românești se bazează pe muzică de la popoare romane (sau Țigănești), mii dintre ei locuind în trecut pe aceste meleaguri. Mulți români iubesc să danseze muzica populară într-un ritm rapid, ținând mâna și demonstrând mișcări ale picioarelor remarcabile.

Biblioteci și muzee: Principalele biblioteci ale României sunt Biblioteca Națională (deschisă în 1955) și Biblioteca Academiei Române (1867), ambele situate în București. Muzeul Național de Artă al României (1950), situat în București, conține 5 colecții de artă națională, vestică și asiatică. Alte muzee importante sunt Muzeul de Istorie din București (1984) și Muzeul Literaturii Române (1957), amplasat și în București.

Bucătărie: Bucătăria românească este influențată de o serie de altele precum bucătăria franceză, greacă, rusă și turcă. Mâncărurile populare românești sunt mititei (salam uscat la cuptor) și mămăliga (făină de ovăz de porumb, care este comună în zonele rurale și este servită în mai multe moduri diferite). Vinurile roșii și albe și țuica de prune numită țuica sunt băuturi populare printre români, iar plăcinta (trigoane) este un desert tipic.

TEST - Istoria României Varianta 1

1. În ce ani a cucerit Dacia împăratul roman Traian?
 - 99 - 102
 - 101 - 106
 - 110-115
2. Cine a fost regele Daciei când Traian i-a cucerit teritoriul?
 - Burebista
 - Decebal
 - Stefan
3. În ce secole au plecat romanii din ținuturile românești?
 - Secolele IV - X
 - Secolele V - X
 - Secolele II - VII



4. Când au fost create principatele Țării Românești și Moldova?
 - Secolul al XI-lea
 - Secolul al XIV-lea
 - Secolul XV
5. În care secole a dominat Imperiul Otoman în Țara Românească, Moldova și Transilvania?
 - XV - XVII
 - XII - XIV
 - XVI - XVIII
6. În timpul stăpânirii otomane, românii:
 - Își păstrează limba și religia
 - Își pierd complet limba și religia
 - Doar anumite zone își păstrează limba și religia
7. Ce cultură a devenit populară în România în secolul al XVII-lea?
 - otomană
 - franceză
 - austriacă
8. În ce an a ocupat Rusia regiunea Basarabiei?
 - 1800
 - 1810
 - 1812
9. În ce an s-au unit Moldova și Țara Românească?
 - 1859
 - 1861
 - 1866
10. Ce rege a fost ales în 1866?
 - Cuza
 - Mihai



- Carol I

11. Când a fost recunoscută independența românească?

- 1878
- 1876
- 1885

TEST - Istoria României Varianta 2

1. În ce an a recuperat România Dobrogea de Sud?

- 1912
- 1913
- 1915

2. Când este Uniunea Țării Românești, Transilvania și Moldova?

- 1 decembrie 1915
- 1 decembrie 1916
- 1 decembrie 1917

3. Ce Tratat oferă în sfârșit Transilvania și Bucovina României?

- Tratatul de la Saint-Germain
- Tratatul de la Neuilly
- Tratatul San Stefano

4. În 1940

- România întoarce Dobrogea de Sud în Bulgaria
- România redobândește Transilvania de Nord din Ungaria
- România redobândește Basarabia

5. Când a fost lovitura de stat a lui Ion Antonescu?

- 1939
- 1940
- 1942

6. În 1944, România a intrat în război:

- cu Germania



- cu URSS
 - cu Anglia
7. După ce comuniștii au ajuns la putere în 1945, care a fost forma de guvernare în România până în 1947?
- Republica comunistă
 - Monarhia comunistă
 - Republica Populară
8. Ce tratat a dat Basarabia Republicii Socialiste Sovietice din Moldova și Bucovina în Ucraina, iar Transilvania de Nord a fost returnată în România?
- Tratatul de la Paris
 - Tratatul de la Londra
 - Tratatul de la Berlin
9. În ce an a preluat puterea Ceaușescu?
- 1963
 - 1965
 - 1967
10. Când a fost Revoluția Culturală în România sub conducerea lui Ceaușescu?
- Anii 60 ai secolului XX
 - Anii 70 ai secolului XX
 - Anii 80 ai secolului XX
11. Ce prevăd așa-numitele reforme majore în guvernul lui Ceaușescu?
- strămutarea în masă a țăranilor în blocurile nou construite
 - îmbunătățirea satelor
 - crearea de noi așezări
12. Ce vizează protestele din Timișoara?
- regimul lui Ceaușescu
 - Influența Moscovei în politica românească
 - intervenția forțelor europene



13. Regimul lui Ceaușescu a căzut la 25 decembrie 1989, cu:

- fuga liderului și a familiei sale
- pedeapsa cu moartea pentru Ceaușescu și soția sa
- revoluția oamenilor

14. Când se organizează primele alegeri libere în România?

- 1990
- 1991
- 1993

15. Când adera România la Uniunea Europeană?

- 1993
- 2003
- 2007

16. În 2014:

- restricțiile asupra lucrătorilor români din spațiul Schengen sunt ridicate
- Cetățenii români pot călători fără vize în UE
- România primește subvenții în euro

Obiceiuri și tradiții în România

Cultura spirituală a românilor este foarte apropiată de cultura bulgarilor datorită interacțiunii și influenței pe termen lung între cele două comunități.

În România, obiceiurile și tradițiile au un calendar special în funcție de anotimpuri, care la rândul lor determină tipul zilelor fericite și al sărbătorilor anului. Prin urmare, sărbătorile de iarnă încep cu Ajunul Crăciunului (24 decembrie) și continuă până la Ziua Sf. Ioan Botezătorul (7 ianuarie). Aceasta este cea mai importantă perioadă a obiceiurilor din tradiția religioasă și mitologia populară românească, cu multe ritualuri și manifestări interesante ale folclorului și culturii etnice. Începutul sărbătorilor de iarnă provoacă o serie de evenimente sociale și religioase care seamănă cu tradiția bulgară. Grupuri de copii merg din casă în casă și, în același timp, grupuri de tineri sau bărbați li se alătură și doresc sănătate și prosperitate proprietarilor, gazdele îi întâmpină în casele lor și îi beau. În această perioadă a anului, oamenii cântă tot felul de imnuri și cântece seculare de Crăciun cu motive din baladele și legendele românești. În acest ciclu festiv, sunt cântate cântece religioase care descriu nașterea Mântuitorului și toate etapele după acest eveniment important din viața creștinilor. Cântăreții



acestor melodii urează bogăție în casă, fericire și pace în familie, prosperitate. Cea mai bogată în credințe și obiceiuri pentru români este seară înainte de Anul Nou sau Noaptea Sf. Vasile. În unele regiuni din România, cântecele sunt cântate în Noaptea Sf. Vasile în multe părți ale țării are un obicei vechi numit „Plugușor”, care este un cântec vechi. Revelionul este considerat magic. În Ajunul Anului Nou, se execută un dans cu o mască rituală, la care participă doar bărbați sau băieți. Aceasta amintește de dansurile bulgărești numite „kukere”. Un alt obicei este Sorcova - în prima zi a Anului Nou, dar acest obicei există doar în unele părți ale României. Seria sărbătorilor de iarnă se încheie cu Botezul Domnului (Bobotează), o mare sărbătoare creștină atunci când apele râurilor și fântânilor sunt binecuvântate.

Obiceiurile de primăvară încep cu începutul lucrărilor agricole și marchează trezirea naturii pentru un nou ciclu de vegetație. Aceste obiceiuri sunt legate de calendarul religios, dar au și elemente precreștine. Momentul în care iarna și primăvara se îmbină se sărbătorește Sf. Trifon, urmată de Ziua Sf. Haralambie și St. Vlasie. În unele regiuni din România Sf. Trifon este considerat stăpânul lupilor, care protejează insectele dăunătoare sau stăpânul tuturor animalelor, care leagă gura, astfel încât să nu mănânce legume. În etnografia românească, pe 1 martie, este obișnuit ca părinții să pună un ornament pe încheieturile copiilor lor. Ornamentul din martie din România din cele mai vechi timpuri este o monedă de aur sau argint atârnată pe un fir roșu sau învelită cu fir roșu și alb. Scopul este ca persoana care o poartă să fie fericită tot anul, sănătoasă și pură ca argintul.

O altă vacanță extrem de interesantă în primăvară este Plugarul. Tributul este adus primului țăran care a mers la plug. Sf. Martir Gheorghe este o altă sărbătoare a românilor. Sf. Gheorghe este considerat patronul tuturor turmelor. De Ziua Sf. Gheorghe credea că primul muls a oilor ar trebui să se facă la apusul soarelui - un moment care a avut o importanță economică, deoarece acesta este momentul în care ciobanii au ales și au negociat locul unde își vor duce turmele și unde vor fi așezați. pătuțul comun.

Cea mai mare sărbătoare de primăvară este Paștele. Începe cu Joia Mare, urmată de curățarea caselor și curților și pregătirea a tot ceea ce este necesar pentru această sărbătoare. În ultimele zile ale Postului, ouăle sunt vopsite și se prepară pâine, care trebuie binecuvântată în noaptea Învierii. Această sărbătoare de Paște este considerată cea mai importantă a anului și include diverse credințe și obiceiuri populare atunci când sunt cântate cântece religioase.

Obiceiurile de vară și primăvară urmează un ciclu care este asociat cu ritualurile și sărbătorile care păstrează recoltele de la distrugere și degenerare în primul rând din cauza secetei. Ritualul „Fluturele”, se roagă pentru ploaie, care a fost un element major al obiceiurilor de secetă. „Fluturele” tradițional are o istorie foarte antică și este cunoscut în întreaga Peninsulă Balcanică. Este efectuat de femei, dintre care una complet acoperită cu ramuri și frunze verzi. Aceste fete merg în jurul întregului sat, intră în fiecare curte, unde cântă o melodie care ar trebui să aducă ploaie, să-și bată



măinile și fata „Fluturile” dansează până când proprietarii casei o pulverizează cu apă. Acest obicei este similar cu tradițiile bulgare. Un alt similar în cultura populară românească este „Kaloyanul”, care amintește de un obicei bulgar. Distribuția acestui ritual este destul de interesantă, întrucât se găsește mai ales în sudul și nordul Dunării.

(Autor: Tusa Enache)

9. ANEXE

MÂNCĂRURI BULGARE TRADIȚIONALE

1. Ciorba de fasole
2. Banitsa
3. Tarator
4. Ghiuveci
5. Sarmale
6. Ciorba de burtă
7. Salata shopska
8. Kapama
9. Patatnik
10. Cheverme

MÂNCĂRURI ROMÂNEȘTI TRADIȚIONALE

1. Sarmale
2. Mămăliga
3. Mici
4. „Cozonac”
5. „Ciorbe”
6. Piftie
7. Caltaboși

DATE ȘI EVENIMENTE ISTORICE IMPORTANTE BULGARIA



680 - 681 - Înființarea statului bulgar

Primul stat bulgar / 681 - 1018 /

855 - 868 Crearea, recunoașterea și diseminarea limbii slave

864 - Creștinarea bulgarilor

IX - X Epoca de Aur a literaturii bulgare

986 - 1018 Căderea Bulgariei sub stăpânire bizantină



1018-1185g. - Perioada stăpânirii bizantine

Al doilea stat bulgar / 1185 - 1396 /

1185 - 1187 Răscoala lui Asen și Petru și refacerea statului bulgar

1205/14 aprilie / - Țarul Kaloyan învinge latinii în apropiere de Edirne și îl captează pe împăratul lor Baldwin al Flandrei

1277-1280 - răscoala și stăpânirea lui Ivailo

1382 - Cucerirea Sofiei de către turci

1395 - căderea principatului Dobrogea sub stăpânirea Turciei

1396 - căderea regatului Vidin sub stăpânirea turcă

Bulgaria sub stăpânirea otomană / 1396-1878 /

1876, 20 apr. - anunțul răscoalei din Koprivshitsa - Revolta din aprilie

Al treilea regat bulgar / 1878-1989 /

1877 - 1878 - Războiul ruso-turc - eliberarea Bulgariei

1885/6 septembrie / - Unificarea Principatului Bulgariei cu Rumelia de Est

1915, 1 oct. - Bulgaria declară război Serbiei și intră în Primul Război Mondial de partea Puterilor Centrale

1919, 27 noiembrie. - Se semnează Tratatul de pace de la Neuilly, care împarte Bulgaria

1940 - România întoarce sudul Dobrogei în Bulgaria

1941, 12 decembrie - Bulgaria declară război Marii Britanii și Statelor Unite și se alătură celui de-al doilea război mondial

Bulgaria comunistă / 1944-1989 /

1946, 15 sept. - Bulgaria a fost declarată Republica Populară

1947, 4 dec. - Marea Adunare Națională adoptă Constituția Bulgariei

1955, 14 dec. - Bulgaria este acceptată ca membru al ONU.

1989 - Căderea regimului comunist

Bulgaria democratică / după 1990 /

1992 Bulgaria este admisă la Consiliul Europei.

2004 - Bulgaria se alătură NATO

2007 - Aderarea Bulgariei la UE



DATE ȘI EVENIMENTE ISTORICE IMPORTANTE ROMÂNIA



77-70 î.Hr. - Regele Burebista (care și-a stabilit capitala la Sarmizegetusa la sud-vestul Transilvaniei) adună dacii din toată regiunea într-un stat puternic mult mai mare decât România.

101-106 - După două războaie sângeroase, împăratul roman Traian cucerește și ocupă regatul Daciei, condus la vremea aceea de regele Decebal.

106 - 271 - Ocuparea Daciei de către romani.

Sec. IV - X - Plecarea romanilor a făcut loc invaziilor succesive, poporul roman (care nu este încă definit ca atare) a fost controlat de diverși invadatori. În aceste șase secole, hunii, maghiarii, mongolii și turcii au copleșit pe rând aceste meleaguri.

Secolul XIV - Înființarea principatelor Țării Românești și a Moldovei.

Secolul XV - După căderea Constantinopolului (1453), otomanii au amenințat țările de la vest. Dând dovadă de rezistență, domnii Țării Românești și Moldovei (Mircea Stari, Ștefan cel Mare în principal) și-au câștigat recunoașterea.

Sec. XV - XVII - Dominația Imperiului Otoman în Țara Românească, Moldova și Transilvania.

De la dependența vasală la independență

1812 - Ocupația rusă a Basarabiei (acum Moldova).

1821 și 1848 - Răscoala pentru apărarea independenței Țărilor Românești, Moldovei și Transilvaniei. În ciuda guvernului de scurtă durată menținut din iunie până în septembrie 1848, otomanii au zdrobit această revoluție.

1859 - Alexandru Ioan Cuza unește Moldova și Țara Românească. Această uniune a fost numită în 1861 - România

1866 - Carol I este ales Prinț al României în urma răsturnării prințului Cuza.

Independența

1877 - 1878 - Imperiul rus, care caută să recâștige teritoriile pierdute în timpul războiului Crimeii, atacă Imperiul Otoman. România, Serbia și Muntenegru se alătură armatei ruse pentru a-și câștiga independența.

1878 - După victoria coaliției ruse, Congresul de la Berlin recunoaște independența românească. Teritoriul era alcătuit apoi din Țările Românești și Moldovenești.

Cele două războaie mondiale



1913 - România se alătură războiului inter-aliat. Câștigătorul, împreună cu Serbia, este România care reconstruiește sudul Dobrogei.

1916 - România se alătură Primului Război Mondial cu aliații săi pentru a câștiga Transilvania și Bucovina.

1 decembrie 1918 - Unirea ținuturilor Țării Românești, Transilvaniei și Moldovei.

1919 - Tratatul de la Saint-Germain prevede în sfârșit Transilvania și Bucovina României.

1920 - România cunoaște un boom economic, până la criza anilor 30. Începutul extremismului începe să se simtă. 1921 a fost și anul fondării Partidului Comunist Român, un grup mic până la sfârșitul celui de-al doilea război mondial.

Criza anilor 30 - România a fost lovită puternic de criza economică, la fel ca întreaga Europă.

Începutul celui de-al Doilea Război Mondial - În ciuda voinței lui Carol al II-lea în sprijinul forțelor aliate, înfrângerea franceză rapidă l-a obligat să accepte deciziile pactului germano-sovietic în 1940: În 1940, Transilvania de Nord, Basarabia și Bucovina și Dobrogea de Sud au fost returnate al Ungariei, URSS și Bulgariei, cu România redobândind Transilvania de Nord la sfârșitul celui de-al Doilea Război Mondial.

1940 - Ion Antonescu face o lovitură de stat și îl expulzează pe regele Carol al II-lea.

1944 - Antonescu este arestat și înlăturat prin decret al regelui Mihai I al României. România intră în războiul împotriva Germaniei.

Perioada comunistă

1945 - Partidul Comunist Român câștigă putere din partea Armatei Roșii și a NKVD.

1947 - România rămâne monarhie comunistă până în 1947, când regele Mihai I abdică și părăsește țara. Republica Populară România este înființată.

În același an, Tratatul de la Paris a acordat Basarabia Republicii Sovietice Socialiste Moldova și Bucovina Ucrainei, țară vasală a Uniunii Sovietice. Cu toate acestea, Transilvania de Nord a fost returnată în România și au fost create regiuni maghiare autonome.

1945 - 1953 - De la sfârșitul celui de-al Doilea Război Mondial și până la moartea lui Stalin, guvernul comunist condus de primul său secretar, Gheorghe Gheorghiu-Dej, își înlătură adversarii și potențialii adversari. În această perioadă a fost înființată Securitatea, Departamentul Securității Statului.

1953 - 1965 - Georgiu Dej propune o strategie pentru consolidarea realizărilor partidului și a relațiilor sale cu Moscova și Vest, ceea ce reprezintă un privilegiu pentru o țară satelit a URSS.

Regimul lui Ceaușescu



UNIUNEA EUROPEANĂ
FONDUL EUROPEAN PENTRU DEZVOLTARE REGIONALĂ
INVESTIM ÎN VIITORUL TĂU!



1965 - După moartea lui Georgiu Dej, Ceaușescu preia puterea în Partidul Comunist și stabilește Republica Populară România.

1971 - Ceaușescu efectuează vizite diplomatice în China și Coreea de Nord. Impresionat de disciplina locală, clădirile monumentale și monumentele dedicate conducătorilor comuniști locali, Ceaușescu a lansat Revoluția culturală în România.

1980 - Începutul reformelor majore. Ceaușescu lucrează la un proiect de „sistematizare” a așezărilor urbane și rurale.

1986 - În timpul vizitei lui Gorbaciov la București, Ceaușescu refuză să schimbe politica și să respecte cerințele Moscovei.

Decembrie 1989 - Regimul lui Ceaușescu cade și procesul lui Ceaușescu se încheie cu pedeapsa cu moartea

Democrația

1990 - Liberalismul intră rapid în România, o mare parte a industriei și activele statului sunt vândute, iar țara întâmpină tot mai multe dificultăți.

1991 - Primele alegeri libere și alegerile lui Iliescu. Noua constituție a fost adoptată.

1993 - România se alătură Consiliului European.

2007 - Aderarea la Uniunea Europeană.

2014 - Ridicarea restricțiilor asupra lucrătorilor români din spațiul Schengen.